

## دوفصلنامه علمی

# زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی (۳۲)

مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی

سال بیست و هفتم، شماره ۸۷

پاییز و زمستان ۱۳۹۸

- بررسی فرآیند خلق معنای واقعیت در زبان نثر رثا - ناتورال چوبک اسد آبیشیرینی
- قوت القلوب، ملتقاوی دو گفتمان دانشمندی و بینشمندی اکرم برازنده، امیریانو کریمی
- تحلیل ساختاری ترکیبات وصفی و اضافی نو در غزلیات شمس یدالله بهمنی مطلق، منصوره هوش السادات
- بررسی و تحلیل کنش‌ها و ویژگی‌های قهرمان - پهلوان در داستان‌های قهرمانی عامه فارسی و مقایسه آن با شاهنامه منوچهر تشكیری، محمدرضا صالحی مازندرانی، شیما فاضلی
- شبیه‌های تلمیحی در سروده‌های شفیعی کدکنی (م. سرشک) حبیب‌الله سلیمی، سید احمد پارسا
- زبان دوانگاره زبایی‌شناختی هم‌سان: تصوف و سورئالیسم حبیب‌الله عباسی، رسول جعفرزاده
- واکاوی مؤلفه‌های هوش معنوی در ادب عرفانی با تکیه بر مشنوی مولانا ملک‌محمد فخرزاد، مژگان زارع‌کن
- روزگار دوزخی آقای ایاز از منظر زبایی‌شناسی انتقادی مکتب فرانکفورت مهناز فولادی، سهیلا صلاحی مقدم، داراب فولادی
- بررسی معنی‌شناختی تخلص «حافظ» بهمثابة استعاره مرکزی سیدعلی قاسم‌زاده، اسماعیل گلخ ماسوله
- گونه‌های طرح و گسترش تلمیح در محور عمودی نوغزل‌های سیمین بهبهانی احمد کنجوری، علی نوری، محمدرضا روزبه، علی حیدری
- متناقض‌نمایی در شعر حزین لاهیجی نرگس مرادگچه، بیژن ظلیبری‌نا، شکرالله پورالخاص
- نقش ارتباط‌های غیرکلامی شعر اخوان ثالث در القای اندیشه یأس و نالمیدی پریوش میرزاپیان، جهانگیر صفری، امین بنی‌طالبی دهکردی

بسم الله الرحمن الرحيم



دوفصیلنامه علمی

زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی (۳۲)

مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی  
دانشگاه خوارزمی (تربیت‌علمی سابق)

دوره جدید، سال بیست و هفتم، شماره ۸۷  
پاییز و زمستان ۱۳۹۸

## وُضُلَّنَامَهُ عَلْمِيٌّ \*

\*صاحب امتیاز: دانشگاه خوارزمی

\* مدیر مسئول: دکتر غلامعلی فلاح

\* سردبیر: دکتر غلامعلی فلاح

\* هیئت تحریریه:

استاد پژوهشگاه علوم انسانی

دکتر تقی پورنامداریان

استاد دانشگاه تهران

دکتر جلیل تحلیل

استاد دانشگاه خوارزمی

دکتر حکیمه دبیران

استاد دانشگاه شهید بهشتی

دکتر علی محمد سجادی

استاد دانشگاه تهران

دکتر علی شیخ‌الاسلامی

استاد دانشگاه خوارزمی

دکتر حبیب‌الله عباسی

استاد دانشگاه فردوسی

دکتر محمود فتوحی

استاد دانشگاه خوارزمی

دکتر غلامعلی فلاح

استاد دانشگاه خوارزمی

دکتر سید مرتضی میرهاشمی

دانشیار دانشگاه خوارزمی

دکتر بهادر باقری

دانشیار دانشگاه خوارزمی

دکتر عفت نقابی

ویراستار ادبی: دکتر غلامعلی فلاح

ویراستار انگلیسی: دکتر محسن حنیف

مدیر اجرایی: زهرا صابری

حروف چین و صفحه آرا: طاهره سادات میراحمدی

دریافت درجه علمی-پژوهشی ۳/۹۸۳۲  
۸۶/۱۱/۷      ۳/۲۹۱۰/۳۶۸      ۳/۲۹۱۰/۲۱۴  
                  ۸۰/۳/۲۲      ۷۶/۳/۲۴

\*بنابر ابلاغ وزارت ارشاد، نشریات علمی پژوهشی از این پس صرفاً با عنوان نشریه علمی منتشر می‌شوند.

درخواست اشتراک

دانشگاه خوارزمی

دوفصلنامه علمی زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی؛ مجله ساپق دانشکده ادبیات و علوم انسانی

نام و نام خانوادگی	مؤسسه	شغل
شناسنامه: استان	تحصیلات	سن
کوچه	شهر	خیابان
کد پستی	پلاک	شماره درخواستی
نشانی الکترونیکی	صندوق پستی	تلفن
مبلغ پرداختی		

شرط اشتراک:

بیهای تک شماره: ۵۰۰۰ ریال

دانشجویان: ۳۰۰۰۰ ریال (با ارائه گواهی اشتغال به تحصیل)

بهای اشتراک سالانه: ۲۰۰۰۰ ریال

فیش پرداخت وجه اشتراک به حساب ۵۴۷۱۰۷۴۲۰۳۰۰۵۴۷۱ به نام درآمدهای اختصاصی دانشگاه خوارزمی (نزد هر بانکی قابل پرداخت است)، شناسه پرداخت: ۳۹۰۰۷۴۲۷۴۱۴۰۱۰۷۰۰۱۴۰۰۲۹۱۵۷۲۰۲۰، همراه «درخواست اشتراک» به مینام درآمد پژوهانه و شماره شب: IR۳۳۰۱۰۰۰۴۰۱۰۷۴۲۰۳۰۰۵۴۷۱، دفتر مجله ارسال شود.

تشریفاتی: خیابان شهید دکتر مفتح، شماره ۴۹، تهران، ایران، کد پستی: ۱۵۷۱۹۱۴۹۱۱؛ تلفن دفتر  
تشریفاتی: ۰۲۶-۳۴۵۱۰۶۱۱؛ تلفن دفتر کرج: ۰۲۱-۸۶۰۷۲۷۰۱.

پست الکترونیکی دفتر مجله: mda72@knu.ac.ir و mdazabanfarsi72@yahoo.com  
این نشریه در پایگاه‌های علمی، زیر نمایه می‌شود:

www.scholar.google.com	گوگل اسکالر
www.ricest.ac.ir	کتابخانه منطقه‌ای علوم و تکنولوژی
www.sid.ir	مرکز اطلاعات علمی جهاد دانشگاهی
www.noormags.com	مرکز تحقیقات علوم کامپیوتري اسلامي
www.ensani.ir	پرتابل جامع علوم انساني
www.ISC.gov.ir	پايگاه استنادي علوم جهان اسلام
www.magiran.com	مگيران
www.civilica.com	سيسيلىك

## بادآوری به نویسنده‌گان مقاله

- دوفصلنامه علمی زبان و ادبیات فارسی به منظور ارائه نظریه‌ها و یافته‌های علمی پژوهندگان، هر دوفصل یک بار منتشر می‌شود. از آنجاکه این مجله فقط مقالات پژوهشی را منتشر می‌کند، لازم است چارچوب مقاله پژوهشی را یادآور شویم.
- مقاله‌پژوهشی حاوی یک مسئله علمی، نظر، اندیشه، پیام و یا دعوی و دست کم روش تازه‌ای است که حاصل تحقیق پژوهنده است و به روشی علمی و منطقی بیان و اثبات می‌شود.
  - مقاله در برنامه word ۲۰۰۳ با قلم زر ۱۳ تایپ شود و به صورت الکترونیکی با ثبت نام در سایت مجله به نشانی <http://jpll.knu.ac.ir> ارسال گردد. حجم مقاله از ۲۰ صفحه ۲۴ سطري بیشتر نباشد.
  - ساختار مقاله: چکیده ← مقدمه ← متن (طرح مقدمات، بحث) ← نتیجه‌گیری ← پی‌نوشت ← منابع
  - چکیده: چکیده در صفحه‌ای جداگانه، در حداقل ۲۰۰ کلمه شامل مسئله تحقیق، روش کار و نتایج به فارسی و انگلیسی به همراه کلیدواژه‌ها.
  - مقدمه: شامل طرح موضوع یا مسئله تحقیق، ضرورت آن و پیشینه تحقیقات انجام شده درباره موضوع.
  - نمودارها و شکل‌ها: تا حد امکان به صورت آماده برای چاپ ارائه شوند و جای آن‌ها در متن اصلی مشخص شود. مندرجات جدول‌ها روش و آشکار باشد و شماره‌گذاری آن‌ها نیز به ترتیبی باشد که در متن می‌آید.
  - منابع و مأخذ: در ذکر منابع و مأخذ پایان مقاله الگوی زیر اعمال شود:  
کتاب: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار)، نام کتاب. نام مترجم یا مصحح. تعداد جلد. نوبت چاپ، محل نشر: ناشر.
  - مقاله: (الف) از مجلات: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار)، «عنوان مقاله»؛ نام نشریه، دوره مجله، شماره، شماره صفحه ابتداء و انتهای مقاله.
  - (ب) از مجموعه‌ها: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار)، «عنوان مقاله». نام مجموعه یا کتاب. نام و نام خانوادگی تدوین‌کننده مجموعه. محل نشر: ناشر. شماره صفحه ابتداء و انتهای مقاله.
  - پایگاه‌های وب: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار)، «عنوان موضوع»، نام و نشانی پایگاه اینترنتی با قلم ایتالیک، تاریخ آخرین بازنگری در پایگاه.
  - ارجاعات: در داخل متن دقیقاً به این صورت باید: (نام خانوادگی نویسنده، سال نشر: شماره صفحه).
  - پی‌نوشت: در پانویس صفحات مقاله هیچ‌گونه توضیحی درج نشود، هرگونه توضیحی با شماره تُک به پی‌نوشت - که در پایان مقاله و پیش از منابع و مأخذ می‌آید - منتقل گردد.
  - نویسنده‌گان توجه داشته باشند که مقاله ارسالی در هیچ نشریه، سمینار و همایشی منتشر و ارائه نشده باشد.
  - مقالات پس از بررسی و ارزیابی علمی، در صورت تأیید، در نوبت چاپ قرار می‌گیرد.
  - مقالات ارسالی برگردانده نمی‌شود.
  - مجله در تلخیص و ویرایش مقالات رسیده آزاد است.

## دوفصلنامه علمی زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی

## فهرست

بررسی فرآیند خلق معنای واقعیت در زبان نثر رئال-ناتورال چوبک با تکیه بر داستان «چرا در باب طوفانی شده بود»..... ۷	اسد آشیرینی
قوت‌القلوب ملتقاوی دو گفتمان دانشمندی و بینشمندی..... ۳۳	اکرم برازنده، امیریانو کریمی
تحلیل ساختاری ترکیبات وصفی و اضافی نو در غزلیات شمس..... ۴۷	یدالله بهمنی مطلق، منصوره هوش‌السادات
بررسی و تحلیل کنش‌ها و ویژگی‌های قهرمان-پهلوان در داستان‌های قهرمانی عامه فارسی و مقایسه آن با شاهنامه..... ۶۷	منوچهر تشکری، محمدرضا صالحی مازندرانی، شیما فاضلی
تشبیه‌های تلمیحی در سروده‌های شفیعی کدکنی (م. سرشک)..... ۹۵	حبیب‌الله سلیمی، سیداحمد پارسا
زبان دو انگاره زیبایی‌شناختی هم‌سان: تصوف و سوررئالیسم ..... ۱۱۳	حبیب‌الله عباسی، رسول جعفرزاده
واکاوی مؤلفه‌های هوش معنوی در ادب عرفانی با تکیه بر مثنوی مولانا ..... ۱۲۹	ملک‌محمد فرج‌زاده، مژگان زارع کهن
روزگار دوزخی آقای ایاز از منظر زیبایی‌شناسی انتقادی مکتب فرانکفورت..... ۱۵۳	مهناز فولادی، سهیلا صلاحی مقدم، داراب فولادی
بررسی معنی‌شناختی تخلص «حافظ» به مثابه استعاره مرکزی ..... ۱۷۷	سید علی قاسم‌زاده، اسماعیل گلرخ ماسوله
گونه‌های طرح و گسترش تلمیح در محور عمودی نوغزل‌های سیمین بهبهانی ..... ۲۰۳	احمد کجوری، علی نوری، محمدرضا روزبه، علی حیدری
متناقض‌نمایی در شعر حزین لاهیجی..... ۲۲۷	نرگس مراد‌گنجه، بیژن ظهیری‌ناو، شکرالله پورالخاصل
نقش ارتباط‌های غیرکلامی شعر اخوان‌ثالث در القای اندیشه یأس و ناامیدی ..... ۲۵۷	پریوش میرزا‌بیان، جهانگیر صفری، امین بنی‌طالبی دهکردی
چکیده‌های انگلیسی..... ۲۸۵	چکیده‌های انگلیسی

## Table of Contents

A Survey of the process of Creating the Meaning of Reality in Chobak's Real and Naturalist Prose Style; The Case of "Why the Sea was Stormy" ..	7
Asad Abshirni	
<i>Qoto-al-Qolob Abutaleb-e-Makki: The Confluence of Two Scholarly and Insightful Discourse</i> .....	33
Akram Barazandeh &Amirbanoo Karimi	
Structural Analysis of the Descriptive and Additional Compounds in <i>Ghazaliat-e Shams</i> .....	47
Yadollah Bahmani Motlagh &Mansooreh Hoosh-Alsadat	
An Analysis of the Actions and Characteristics of Hero-Pahlavans of Persian Tales and Comparing them with the <i>Shahnameh</i> .....	67
Manouchehr Tashakori& Mohammad Reza Salehi Mazandarani& Shima Fazeli,	
Rhetorical Similes in the Poetry of Shafiee Kadkani .....	95
Habib-Allah Salimi& Sayed Ahmad Parsa	
The Language of Two Homologous Aesthetic Notions: Sufism and Surrealism.....	113
Habib-Allah Abbasi& Rasul Jafarzadeh	
An Analysis of Spiritual Intellect in Mystic Literature: The Case of <i>Mathnavi</i> .....	129
Malekmohammad Farrokhzad& Mojgan Zarekohan	
An Analysis of <i>Ruzegar-e Duzaxi-ye aghaye Ayaz</i> in Light of the Critical Aesthetic of Frankfurt School.....	153
Mahnaz Fooladi& Soheila salahi Moghaddam& Darab Fooladi,	
A Semantic Study of the Pen name of Hafiz as a Central Metaphor.....	177
Sayed Ali Ghasemzadeh& Esmail Golrokhs Masouleh	
Types of Sketch and Deployment of Allusion on Vertical Axis of Simin Behbahani's New Sonnets .....	203
Ahmad Kanjouri& Ali Nouri& Mohammad Reza Rozbeh& Ali Heydari	
Paradox in the Poetry of Hazin-e Lahiji.....	227
Narges Moradganjeh& Bijan Zahirinav& Shokrollah Pour-Alkhas	
The Role of Non-Verbal Relationship in Akhavan's Poetry in Inducing Thought of Despair .....	257
Parivash Mirzaeian& Jahangir Safari& Amin Banitalebi Dehkordi	
<b>Abstract .....</b>	<b>285</b>

**The Special Issue of the  
Persian Language and Literature**

**Kharazmi University**

**EDITORIAL BOARD**

**Half-Yearly**

\* **Licence Holder:** Kharazmi University

\* **Managing Director:** Qolam Ali Fallah, Ph.D,

\* **Editor-in-Chief:** Qolam Ali Fallah, Ph.D,

\* **Editorial Board:**

Taghi Pournamdarian/ Professor of Institute for Humanities and Cultural Studies.

Jalil Tajlil/ Professor of Tehran University.

Hakimeh Dabiran/ Professor of Kharazmi University.

Ali Mohammad Sajjadi/ Professor of Shahid Beheshti University.

Ali Sheykh-Eslami/ Professor of Tehran University.

Habibollah Abbasi/ Professor of Kharazmi University.

Mahmoud Fotoohi/ Professor of Ferdowsi University.

Bahador Bagheri/ Associate Professor of Kharazmi University.

Qolam Ali Fallah/ Professor of Kharazmi University.

Seyyed Mortaza Mirhashemi/ Associate Professor of Kharazmi University.

Effat Neghabi/ Associate Professor of Kharazmi University.

**Persian Editor:** Qolam Ali Fallah, ph.D,

**English Editor:** Dr Mohsen Hanif

**Address:** 49, Mofateh Ave., Postal Code: 1571914911

Tehran-Islamic Republic of Iran.

Tel: +98(21)86072701 and +98(26)34510611

Kharazmi University

**The Special Issue  
Of the**

**Persian Language and Literature,  
Kharazmi University**

**(Half-Yearly) No. 32**

**Faculty of Literature and Humanities**

**Journal of the Faculty of Literature and Humanities**

**Vol. 27, No. 87  
Autumn & Winter 2020  
Tehran, Iran**



Kharazmi University

## Persian Language and literature, Kharazmi University, No.32

### Faculty of Literature and Humanities

Vol. 27. No.87

Autumn & Winter 2020

- A Survey of the process of Creating the Meaning of Reality in Chobak's Real and Naturalist Prose Style; The Case of "Why the Sea was Stormy"
- *Qoto-al-Qolob* Abutaleb-e-Makki: The Confluence of Two Scholarly and Insightful Discourse
- Structural Analysis of the Descriptive and Additional Compounds in *Ghazaliat-e Shams*
- An Analysis of the Actions and Characteristics of Hero-Pahlavans of Persian Tales and Comparing them with the *Shahnameh*
- Rhetorical Similes in the Poetry of Shafiee Kadkani
- The Language of Two Homologous Aesthetic Notions: Sufism and Surrealism
- An Analysis of Spiritual Intellect in Mystic Literature: The Case of *Mathnavi*
- An Analysis of *Ruzegar-e Duzaxi-ye aghaye Ayaz* in Light of the Critical Aesthetic of Frankfurt School
- A Semantic Study of the Pen name of Hafiz as a Central Metaphor
- Types of Sketch and Deployment of Allusion on Vertical Axis of Simin Behbahani's New Sonnets
- Paradox in the Poetry of Hazin-e Lahiji
- The Role of Non-Verbal Relationship in Akhavan's Poetry in Inducing Thought of Despair